

BKV Zrt.

Szállítási szerződés

Metal 99 Kft.

Szerződés száma: 14/T-272/2008.

12-48

## Szállítási keretszerződés

amely létrejött a 2008. július 18-án KÉ 11363/2008 számon a Közbeszerzési Értesítőben megjelent nyílt közbeszerzési eljárásban készült ajánlati felhívás és dokumentáció, a nyertes ajánlattevő ajánlata alapján, a BKV Zrt. Szerződési Osztály 2008. szeptember 30-án tartott eredményhirdetése szerint

egyrésről:

**Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság (BKV Zrt.)**

Székhely: 1072 Budapest, VII. kerület, Akácfa u. 15.

Cégjegyzékszám: 01-10-043037

Adószám: 12154481-2-44

mint megrendelő – a továbbiakban: **Megrendelő**

másrészről:

**Metal 99 Fémszerkezet Gyártó és Szolgáltató Kft.**

Székhely: 2370 Dabas, Öregországút 1.

Cégjegyzékszám: 13-09-064047

Adószám: 10612028-2-13

Bankszámla szám: 10103829-10228838-00000008

Képviselő: Garajszki Péter

mint szállító – a továbbiakban: **Szállító**

között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételek szerint:

**I.****Szerződés tárgya**

A Szállító köteles a Megrendelő részére **BKV Rt által üzemeltetett metró motorkocsik kerékpárjaihoz fémfegyverzetes gumibetéteket** szállítani Megrendelő lehívásai alapján a jelen szállítási szerződésben meghatározott választékban és mennyiségben, a jelen szállítási szerződésben meghatározott feltételeknek és a jelen szerződés tárgyára vonatkozó jogszabályoknak megfelelően.

**II.****Szerződéses ár**

1. A jelen szállítási szerződés tárgyát képező termékek szerződéses ára a szerződéses időszakban 2008. november 03-tól 2010. november 03-ig összesen: **51.100.000- Ft +ÁFA** azaz **ötvenegymillió-egyszázezer forint +ÁFA**.

Ebből 2008. november 03-tól - 2009. november 03-ig terjedő időszakban: **24.800.000 Ft +ÁFA**, azaz **huszonnégymillió-nyolcszázezer forint +ÁFA**,  
2009. november 03-tól - 2010. november 03-ig terjedő időszakban: **26.300.000 Ft +ÁFA**, azaz **huszonhatmillió-háromszázezer forint +ÁFA**.

Az évenkénti áremelés mértékét és az egységárakat az 1. melléklet tartalmazza.

2. A nettó árak tartalmazzák az összes járulékos költséget – így különlegesen a csomagolás, tárolás, rakodás, fuvarozás és a vám költségeit is, - valamint a különböző adókat, az általános forgalmi adó kivételével.
3. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen fejezet 1. pontban rögzített szerződéses ár a jelen szerződés időtartama alatt nem módosítható.

**III.****Fizetési feltételek**

1. A jelen szerződés tárgyát képező termékek ellenértékének kiegyenlítése a lehívás teljesítésének Megrendelő általi igazolását követően, az írásban benyújtott számla alapján, a számla kézhezvételétől számított 60 naptári napon belül, átutalással történik.
2. Szállítónak a számlákon a megrendelés számát, a Megrendelő ügyintézőjének a nevét és a tevékenységet pontosító VTSZ számot fel kell tüntetnie és a teljesítést igazoló dokumentummal együtt a BKV Zrt. Pénzügyi Főosztály Folyószámla Osztályához (1072 Budapest, VII. kerület, Akácfa u. 15. fszt. 36.) kell benyújtania.
3. Amennyiben a Megrendelő a meghatározott fizetési kötelezettségét késedelmesen teljesíti, a Vállalkozó a Ptk. 301. A §-ban foglaltak szerinti késedelmi kamat megfizetését követelheti a Megrendelőtől.

4. Megrendelő előleget nem fizet.

#### IV.

##### A szerződés időtartama

1. Felek a jelen szállítási szerződést az aláírásának napjától 2008. november 03-tól 2010. november 03. napjáig terjedő határozott időtartamra kötik.

#### V.

##### A szerződés teljesítése

1. A Szállító a teljesítést a szerződés hatályba lépését követő 15 napon belül köteles megkezdeni, és a szerződés időtartama alatt a Megrendelő által kért ütemezésben és negyedéves leírások szerinti mennyiségben (lehívásonként 2500 db  $\pm$  10 %) köteles teljesíteni.

A Megrendelő terveinek alapvető változása esetén az lehívásonkénti mennyiség változtatására való jogát fenn tartja

2. A teljesítés helye:

##### *Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság*

##### **Metró Üzemeltetési Szakszolgálat**

Fogadó raktára:

BKV Zrt. 28-0 raktár Bp. X. Fehér út 1.

Nyitvatartási idő: hétfőtől péntekig 8-12 óráig

3. A teljesítés ütemezése és módja

A Megrendelő a szállítási határidő előtt 45 nappal, a Szállítónak írásban (faxon, levélben, e-mailben) eljuttatott leírásában pontosítja a szállítandó termék mennyiségét, a teljesítés helyét és a szállítási határidőt. A Szállító a leírás alapján teljesít.

A Szállító a szállításokat a saját fuvarszökeivel és saját költségén végzi a szerződés jelen fejezet 3.pontjában meghatározott teljesítési hely(ek)re.

A Megrendelő előszállítást igényelhet, ugyanakkor a Szállító előszállítást kizárólag a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása alapján végezhet.

A terméknek a fuvarszökekről való lerakása a Szállító feladata és költsége. A leszállított termékekkel kapcsolatos kárveszély az átvételkor száll át a Szállítóról a Megrendelőre.

4. Műszaki követelmények

CA

A végtermék feleljen meg jelen szerződés 2. mellékletében található 10800-649/f számú összeállítási rajz, a 10800-648/c számú alkatrész rajz, valamint a 05-4-07 átvételi utasítás feltételeinek.

## VI.

### Mennyiségi és minőségi átvétel

1. A mennyiségi és minőségi átvétel a Megrendelő feladata. A mennyiségi átvételre jelen szerződés V/2. pontjában meghatározott helyen kerül sor.
2. A Szállító saját minőségellenőrrrel rendelkezik, akinek együtt kell működnie a Megrendelő illetékes minőségbiztosítási szervezetével. A Megrendelő a gyártásközi ellenőrzés jogának fenntartása mellett minőségi átvételt végez a Szállító telephelyén a minőségi tanúsítvány átvételével egyidejűleg. A BKV Zrt Műszaki és Minőségbiztosítási Osztály, Vasútjármű Minőségellenőrzési Csoportot a minőségi átvétel előtt 72 órával a Szállító köteles értesíteni. A gyártásközi ellenőrzés és a minőségátvétel minden költsége a Szállítót terheli, ezekhez a tevékenységekhez a Szállítónak kell a feltételeket, a szükséges eszközöket és az átvételi feltételekben meghatározott bizonylatokat rendelkezésre bocsátani. Kivételt képez a Megrendelő minőségellenőrének az átvétellel kapcsolatos utazási költségei amelyek a Megrendelőt terhelik. A gyártott alkatrészek anyagminőségéről a Szállítónak műbizonylattal kell rendelkeznie.
3. A teljesítés elfogadása a Megrendelő részéről a leszállítást követően elkezdett mennyiségi átvétel befejezése utáni teljesítés igazolással történik. Ha a mennyiségi és minőségi átvétel nem tár fel problémát, a teljesítés igazolása a szállítólevél Megrendelő általi aláírásával és dátummal való ellátásával történik.
4. Ha a minőségi és mennyiségi átvétel hibát tár fel, a teljesítést a Megrendelő nem fogadja el és a hibáról haladéktalanul írásban értesíti a Szállítót, aki a hibás terméket 10 munkanapon belül kijavítja vagy kicseréli, illetve a mennyiségi hiányt pótolja.
5. A Megrendelő a mennyiségi és minőségi átvétel során feltárt hibákra tekintettel a teljesítést csak a hiba kijavítását követően fogadja el.
6. A Szállító vállalja, hogy minden beszállítás alkalmával mellékeli a 2000. évi XXV. Törvényben és a 44/2000.(XII. 27) EüM rendeletben foglaltaknak megfelelő biztonsági adatlapokat.
7. A jótállási jogok érvényesítése érdekében a terméken fel kell tüntetni:
  - a gyártó nevét vagy jelét
  - a gyártási évet, negyedévet

**VII.****Felek jogai és kötelezettségei**

1. Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés I. fejezetében meghatározott termék(ek)et a Megrendelő által meghatározott teljesítési helyre szerződésszerűen leszállítja.
2. Szállító felelősséget vállal a tevékenysége során keletkezett, illetve okozott károkért.
3. Szállító felelős a vonatkozó jogszabályok, valamint hatósági előírások betartásáért.
4. Megrendelő köteles a Szállító szerződésszerű teljesítését követően a jelen szerződésben meghatározott fizetési feltételek mellett a szállított termékek ellenértékét kiegyenlíteni.

**VIII.****Alvállalkozók**

1. Szállító teljesítésében csak az ajánlatában megjelölt alvállalkozó működhet közre. Ennek megfelelően Szállító jogosult a jelen fejezet 2. pontban megjelölt alvállalkozókat a jelen szerződés teljesítése során igénybe venni.
2. A Szállító alvállalkozói a következők:
  - a) cégnév: Rubena a.s.  
székhely: Hradec Králové, Akademia Bedrny, PSC 502 00
5. Ha a szerződéskötést követően – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – beállott lényeges körülmény miatt jelen szerződés vagy annak egy része nem lenne teljesíthető a megjelölt alvállalkozóval, Megrendelő más megjelölt szervezet (személy) közreműködéséhez is hozzájárulhat, ha az megfelel a közbeszerzési eljárásban az alvállalkozókra meghatározott követelményeknek.
4. Szállító a jogosan igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a teljesítést maga végezte volna. Alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely enélkül nem következett volna be.

**IX.****A felek együttműködése**

1. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződésben foglaltak maradéktalan megvalósítása érdekében a szerződés időtartama alatt folyamatosan együttműködnek. A szerződés teljesítését érintő lényeges kérdésekben a felek közötti kapcsolattartás írásban, telefax útján történik.

CF R

2. Szerződő felek haladéktalanul, írásban tájékoztatják egymást a jelen szerződésben foglaltak teljesítéséről, továbbá minden olyan kérdésről (tény, adat, körülmény), amely a szerződés teljesítését befolyásolhatja.
3. A Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy Megrendelőt haladéktalanul írásban értesíti abban az esetben, ha a jelen szerződés időtartama alatt ellene illetőleg alvállalkozója ellen csőd-, felszámolási-, végelszámolási-, illetve végrehajtási eljárás indul. Szállító ezen kötelezettségének elmulasztása esetén Megrendelő jogosult a jelen szerződés *Szerződés módosítása, megszüntetése* fejezet 4. pontjában meghatározott felmondási jogával élni. Szállító felelős az értesítés elmulasztásából eredő, Megrendelőnek okozott valamennyi kárért.
4. A Szállító haladéktalanul köteles a Megrendelőt írásban értesíteni, amennyiben saját, illetőleg alvállalkozója társaságában a jelen szerződés időtartama alatt tulajdonosváltásra, a társaság vezető tisztségviselői személyében változásra, illetőleg a társaság átalakulására, jogutódlásra kerül sor. Szállító ezen kötelezettségének elmulasztása esetén Megrendelő jogosult jelen szerződés *Szerződés módosítása, megszüntetése* fejezet 4. pontjában meghatározott felmondási jogával élni. Szállító felelős az értesítés elmulasztásából eredő, Megrendelőnek okozott valamennyi kárért.
5. A Megrendelő által a szerződés vonatkozásában kapcsolattartásra kijelölt személy, vagy szervezet:

Név: Csergő Andrea  
Beszerzési tanácsadó  
Telefonszám: 461-6500/11633  
Faxszám: 322-14-44  
E-mail cím: csergoa@bkv.hu

A Szállító által kapcsolattartásra kijelölt személy(ek):

Név: Krász Gábor  
Telefon: 29/367-226  
Telefax: 29/360-143  
E-mail: metal99@dabasnet.hu

## X.

### Késedelmes, hibás teljesítés, meghiúsulás

1. Amennyiben a Szállító neki felróható okból késedelmesen szállít vagy a szerződés tárgyát képező termékeket hibásan szállítja, illetve a teljesítés a Szállítónak felróható okból meghiúsul, a Megrendelőt – jogfenntartással az ebből eredő, kötbéren felüli kártérítési igényére – jelen fejezet 3-5. pontjaiban meghatározott mértékű kötbér illeti meg.
2. A kötbér számításának alapja: a lehívásban szereplő termékek nettó szerződéses ára.

3. Késedelmes – a konkrét leírásban szereplő mennyiségnek a leírásban megadott határidőn túli - szállítás esetén a Szállító a határidőn túl teljesített mennyiségre vonatkozó érték napi 0,5 %-a, de maximum összesen 15 % mértékű **késedelmi kötbért** köteles fizetni a Megrendelőnek.
4. **Hibás teljesítés** esetén – amennyiben a Szállító nem a jelen szerződésben rögzített módon, mennyiségben és minőségben teljesít -, a kötbér mértéke a hibásan teljesített mennyiségre vonatkozó érték 15 %-a.
5. A Szállító a jelen fejezet 2. pontjában meghatározott kötbéralap 15 %-ával megegyező mértékű **meghiúsulási kötbér** fizetésére köteles, ha neki felróható okból a konkrét leírásban szereplő mennyiség szállítását nem teljesíti.
6. Megrendelő kötbérigényét érvényesítheti (a kötbér esedékessé válása):
  - **Szállító késedelme esetében**, amennyiben a Megrendelő írásban póthatáridőt ad, annak eredménytelen elteltével, póthatáridő hiányában a kötbér megfizetésére való írásbeli felszólítással, továbbá, amennyiben a kötbér összege késedelmes teljesítés esetére kikötött maximális kötbérösszeg elérte.
  - **Szállító hibás teljesítése esetében** amennyiben a Megrendelő a javításra igényt tart, az erre történő írásbeli felszólítás eredménytelen elteltével, javítási igény hiányában a kötbér megfizetésére való írásbeli felszólítással és a számla megküldésével
  - **Szállító nem teljesítése esetében**, amennyiben a Szállító neki felróható módon nem teljesít és Megrendelő írásbeli felszólítására sem áll szándékában teljesíteni
  - **Szállító nem teljesítése esetében**, amennyiben a Megrendelő bizonyítható érdekmúlásra hivatkozva a teljesítésre nem tart igényt, a kötbér megfizetésre való írásbeli felszólítással és a számla megküldésével.

A kötbér esedékessé válásával a Megrendelő a Szállítónak jelen szerződésből eredően járó díj összegét a kötbér összegével csökkentheti.

7. A teljesítés elmaradása, késedelmes vagy hibás teljesítés esetén, amennyiben a Megrendelőnek a Szállítóhoz intézett felszólítása eredménytelen marad, a Megrendelő jogosult ellátása biztosítása érdekében más szállítót igénybe venni. Amennyiben a Megrendelőnek emiatt költsége vagy kára származik, úgy azt a Szállító köteles megtéríteni, illetve az árban jelentkező többletköltség is a mulasztásért felelős Szállítót terheli.

## XI.

### Jótállás

1. A Szállító jótállást vállal a jelen szerződés szerződésszerű teljesítésére. A Szállító vállalja, hogy a termékek a jelen szerződésben, illetve a jelen szerződés 2. számú mellékletében meghatározott műszaki követelményeknek is megfelelnek.
2. A jótállás időtartama a termékek, vagy azok bármely részének a szerződésben megadott teljesítési helyre történő szállítása után a Megrendelő általi átvételétől számított 2 évig tart.

3. A Megrendelő írásban értesíti a Szállítót a jótállás keretében felmerülő, a termékkel kapcsolatos kifogásáról. Az értesítés kézhezvétele után a Szállítónak a lehető legrövidebb időn belül, de legkésőbb 3 munkanapon belül a Megrendelő választása szerint díjmentesen meg kell javítania, vagy ki kell cserélnie a hibás árut, vagy azok részeit. Amennyiben ezekre nincs lehetőség, Megrendelő árleszállítást kérhet vagy jogosult a szerződéstől elállni.
4. Abban az esetben, ha a fentiek szerint értesített Szállító elmulasztja a hiba javítását a meghatározott határidőn belül, a Megrendelőnek jogában áll a Szállító kockázatára és költségére megtenni a lehetséges intézkedéseket, annak érdekében, hogy a hibát kijavítsa, vagy kijavíttassa anélkül, hogy a Szállítót az általa vállalt jótállási kötelezettségei teljesítése alól mentesítené.
5. A jótállási idő kezdete a tényleges teljesítés időpontja, amely megegyezik az átadás-átvételt igazoló dokumentumon szereplő dátummal. Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt Megrendelő a dolgot nem tudja rendeltetésszerűen használni. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék vagy jelentősebb részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.

## XII.

### Szerződés módosítása, megszüntetése

1. A jelen szerződést kizárólag írásban, közös megegyezéssel lehet módosítani. Szerződő felek csak akkor módosíthatják jelen szerződésnek a felhívás, a dokumentáció feltételei, illetőleg az ajánlat tartalma alapján meghatározott részét, ha a szerződéskötést követően – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – beállott körülmény miatt a szerződés valamelyik fél lényeges jogos érdekét sérti.
2. A Szerződő felek a jelen szállítási szerződést 90 napos felmondási idő betartása mellett felmondhatják.
3. A Megrendelő a jelen szerződéstől elállhat, ha a teljesítési határidő lejártá előtt nyilvánvalóvá vált, hogy a Szállító a teljesítést csak olyan számottevő késéssel tudja elvégezni, hogy a teljesítés emiatt a Megrendelőnek már nem áll érdekében. A Megrendelő ebben az esetben a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerint kártérítést követelhet.
4. A Megrendelő, anélkül, hogy elveszítené jogát a szerződésszegés esetében őt megillető egyéb igényekre, az alábbi esetekben a Szállítónak megküldött írásbeli nyilatkozattal egyoldalúan, azonnali hatállyal felmondhatja a jelen szerződést a Szállító kártérítése nélkül:
  - Hibás teljesítés esetén, amennyiben a Szállító a Megrendelő felszólítására a jelen szerződés *Jótállás* fejezetben megjelölt határidőn, illetve a Megrendelő által meghosszabbított határidőn belül a hibát nem javítja ki,

GA



- Ha a Szállító késedelembe esik és a Megrendelő által írásban adott (vagy elfogadott) póthatáridő eredménytelenül járt le,
- Ha a Szállító a késedelmes teljesítésének esetére kikötött maximális kötbérösszeget elérte,
- Ha a Szállító – a Megrendelő erre vonatkozó előzetes, a következményekre történő írásbeli figyelmeztetése ellenére – nem teljesíti bármely más, szerződéses kötelezettségét,
- Ha a Szállítóval szemben csődeljárást indítanak, vagy felszámolási, végrehajtási, illetve végelszámolási eljárás alatt áll

### XIII.

#### Záró rendelkezések

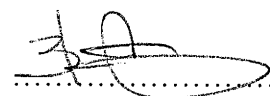
1. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződésben foglaltakat, valamint a teljesítésük során az egymásnak átadott információkat bizalmasan, üzleti titokként kezelik, kivéve azon adatokat, amelyek titokban tartását jogszabály nem teszi lehetővé.
2. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződésből eredő esetleges jogvitáikat elsősorban peren kívül – békés úton – igyekeznek rendezni. Amennyiben ily módon megállapodni nem tudnak, a jogviták eldöntésére a pertárgy értékétől függően a Pesti Központi Kerületi Bíróság, illetve a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, valamint az egyéb, szerződés tárgyához kapcsolódó jogszabályok rendelkezései az irányadók.

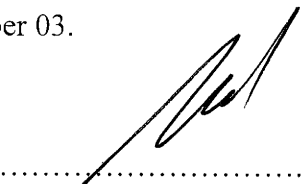
Jelen szerződés 9, azaz kilenc számozott oldalt tartalmaz, amelyet a szoros és elválaszthatatlan részét képező 1. és 2. számú mellékletével együtt kell értelmezni és alkalmazni.

Jelen szerződést a felek képviselői, elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, 4 (darab) magyar nyelvű eredeti példányban jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2008. november 03.



Balogh Zsolt  
Általános és Műszaki  
Vezérigazgató-helyettes



Takács Péter  
Logisztikai Igazgató

BKV Zrt.  
Megrendelő

BUDAPESTI KÖZLEKÉSESI  
TÁRSASÁG  
1072 Budapest, Akácfa u. 15.



Garajszki Péter  
Ügyvezető

METAL 99 Kft.  
Szállító

9. METAL 99 KFT  
2370 Dabas, Öreg országút 1.  
BBR: 10103829-10228838-00000008  
Adószám: 10612028-2-13  
Tel./Fax: 06-29/367-226